

Регистрирайте своя продукт и получите помощ на
www.philips.com/welcome



CD480

CD485

БГ Ръководство на потребителя

PHILIPS

Philips Consumer Lifestyle

HK-1104-CD480-CD485

2011

(Report No. / Numéro du Rapport)

(Year in which the CE mark is affixed / Année au cours de laquelle le marquage CE a été apposé)

EC DECLARATION OF CONFORMITY

(DECLARATION DE CONFORMITE CE)

We / Nous, PHILIPS CONSUMER LIFESTYLE B.V.

(Name / Nom de l'entreprise)

TUSSENDIEPEN 4, 9206 AD DRACHTEN, THE NETHERLANDS

(address / adresse)

Declare under our responsibility that the electrical product(s):

(Déclarons sous notre responsabilité que le(s) produit(s) électrique(s):)

PHILIPS

(brand name, nom de la marque)

CD480, CD485

(Type version or model, référence ou modèle)

DECT Phone

(Telecommunication Terminal Equipment)

(product description, description du produit)

To which this declaration relates is in conformity with the following harmonized standards:

(Auquel cette déclaration se rapporte, est conforme aux normes harmonisées suivantes)

(title, number and date of issue of the standard / titre, numéro et date de parution de la norme)

EN 301 406 V2.1.1:2009

EN 301 489-1 V1.8.1:2008; EN 301 489-6 V1.3.1:2008

EN 60950-1:2006/A11:2009

EN55022:2006+A1; EN55024:1998+A1+A2

EN 50360:2001; EN 50385:2002

Following the provisions of :

(Conformément aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de:)

1999/5/EC (R&TTE Directive) (Directive R&TTE 1999/5/CE)

2009/125/EC (ErP Directive)

- EC/1275/2008

- EC/278/2009

And are produced under a quality scheme at least in conformity with ISO 9001 or CENELEC

Permanent Documents

(Et sont fabriqués conformément à une qualité au moins conforme à la norme ISO 9001 ou aux Documents Permanents CENELEC)

The Notified Body Intertek Testing Service / NB 0979 performed Notified Body Opinion
(L'Organisme Notifié) (Name and number/ nom et numéro) (a effectué) (description of intervention / description de l'intervention)

And issued the certificate, NA
(et a délivré le certificat) (certificate number / numéro du certificat)

Remarks:

(Remarques:)

Drachten, The Netherlands Jan. 26, 2011

(place, date / lieu, date)

A.Speelman, CL Compliance Manager

(signature, name and function / signature, nom et fonction)

Съдържание

1 Важни инструкции за безопасност 5

2 Вашият CD480/CD485 7

Какво има в кутията	7
Преглед на телефона	8
Преглед на базовата станция	9
Икони на главното меню	9
Икони на дисплея	10

3 Първи стъпки 11

Свързване на базовата станция и зарядното	11
Инсталиране на слушалката	12
Конфигуриране на телефона (зависи от държавата)	12
Зареждане на слушалката	13
Проверка на нивото на батерията	13
Какво е режим на готовност?	13
Проверка на силата на сигнала	13

4 Обаждания 14

Започване на обаждање	14
Прекратяване на обаждање	15
Приемане на обаждање	15
Регулиране на звука в слушалката	15
Изключване на микрофона	16
Включване/изключване на високоговорителя	16
Започване на второ обаждање	16
Превключване между две обаждания	16
Приемане на второ обаждање	16
Започване на конферентно обаждање с външните обаждащи се	16

5 Интерком и конферентни обаждания 17

Започване на обаждање до друга слушалка	17
Прехвърляне на обаждање	17
Започване на конферентно обаждање	17

6 Текст и цифри 19

Въвеждане на текст и цифри	19
Превключване между големи и малки букви	20

7 Телефонен указател 21

Разглеждане на телефонния указател	21
Търсене на запис	21
Обаждање от телефонния указател	21
Достъп до телефонния указател по време на обаждање	21
Добавяне на запис	22
Задаване на мелодия	22
Редактиране на запис	22
Изтриване на запис	22
Изтриване на всички записи	22

8 Регистър на обажданията 23

Разглеждане на регистрираните обаждания	23
Запазване на регистрирано обаждање в телефонния указател	23
Изтриване на регистрирано обаждање	23
Изтриване на всички регистрирани обаждания	24
Връщане на обаждање	24

9 Списък за пренабиране 25

Разглеждане на списъка за пренабиране	25
Пренабиране на номер	25
Запаметяване на запис за пренабиране в телефонния указател	25
Изтриване на запис за пренабиране	25
Изтриване на всички записи за пренабиране	25

10 Настройки на телефона 26

Задаване на име на слушалката	26
Избор на език за дисплея	26
Настройка на датата и часа	26
Звукови настройки	26
Настройки на дисплея	27
Режим ECO	27
Тих режим	27

11 Часовник с аларма 28

Настройка на алармата	28
Изключване на алармата	28

12 Услуги 29

Автоматична конференция	29
Управление на кода на оператора	29

Управление на регионалния код	29
Автоматичен префикс	30
Вид мрежа	30
Избор на период за обратно повикване	30
Режим на набиране	30
Първо повзвняване	31
Автоматичен часовник	31
Регистриране на слушалките	31
Отрегистриране на слушалките	32
Услуги при обаждане	32
Възстановяване на фабричните настройки	34

13 Бебелефон	35
Активиране на бебелефона	35
Изпращане на сигнал	35
Задаване на ниво за плача на бебето	35

14 Телефонен секретар	36
Включване/изключване на секретаря	36
Задаване на език за секретаря	36
Задаване на режим на приемане	37
Известия	37
Входящи съобщения (ICM)	38

15 Фабрични настройки	41
------------------------------	-----------

16 Технически данни	42
----------------------------	-----------

17 Често задавани въпроси	43
----------------------------------	-----------

18 Важна информация	44
Декларация за съответствие	44
Съответствие със стандарта GAP	44
Електромагнитно съответствие (EMF)	44
Изхвърляне на вашия стар продукт и батерии	44

1 Важни инструкции за безопасност

Изисквания към захранването

- Този продукт изисква електрозахранване с променливо напрежение от 100 до 240 волта. При прекъсване на захранването, връзката може да се разпадне.
- Напрежението на мрежата е от клас TNV-3 (Напрежения на телекомуникационни мрежи), както е дефинирано в стандарта EN 60950.

Предупреждение

- Електрическата мрежа е класифицирана като опасна. Единственият начин за изключване на зарядното е да го изключите от контакта. Погрижете се контактът да е винаги лесно достъпен.

За да избегнете повреди или неизправности

Внимание

- Използвайте само захранването, описано в инструкциите за потребителя.
- Използвайте само батериите, описани в инструкциите за потребителя.
- Не допускайте контактните клеми за зареждане или батерията да се докосват до метални предмети.
- Не отваряйте слушалката, базовата станция или зарядното, тъй като може да бъдете изложени на високо напрежение.
- Не допускайте върху продукта да попадат течности.
- Риск от експлозия ако батерията е сменена с неправилен вид.
- Изхвърляйте използваните батерии според инструкциите.
- Винаги използвайте кабелите, включени в комплекта на продукта.
- За апарати, които се включват в контакт, контактът трябва да бъде близо до апарата и да е лесно достъпен.
- Активирането на устройство за свободни ръце може внезапно да увеличи звука в слушалката до много високо ниво. Погрижете се слушалката да не бъде твърде близо до ухото ви.
- С този апарат не можете да правите спешни обаждания при спиране на тока. Трябва да се погрижите да има алтернатива за спешни обаждания.

- Не излагайте телефона на прекомерна топлина, причинена от отоплителни уреди или пряка слънчева светлина.
- Не изпускайте телефона и не допускайте върху него да падат предмети.
- Не използвайте почистващи вещества, съдържащи алкохол, амоняк, бензол или абразиви, тъй като те могат да повредят апарата.
- Не използвайте продукта на места, където има опасност от експлозии.
- Не допускайте до апарата да се докосват малки метални предмети. Това може да влоши качеството на звука и да повреди продукта.
- Използваните наблизо мобилни телефони могат да причинят смущения.
- Ако върху приемника на слушалката или близо до него бъдат поставени метални предмети, те могат да се задържат.

Когато използвате телефона като бебелефон

Внимание

- Децата трябва да бъдат наблюдавани, за да не си играят с уреда.
- Бебелефонът и кабелът трябва винаги да са извън достъпа на бебето (поне на 1 метър / 3 фута).
- Дръжте уреда-майка поне на 1.5 метра (5 фута) от бебелефона, за да се избегне появата на микрофония.
- Никога не поставяйте бебелефона в леглото или кошарката на бебето.
- Никога не покривайте с нищо уреда-майка и бебелефона (например с кърпа или одеяло). Винаги проверявайте дали отворите за охлаждане на бебелефона са свободни.
- Вземете всички предпазни мерки, за да се погрижите бебето ви да може да спи спокойно.
- Този уред не е предназначен за използване от хора (включително деца) с намалени физически, сензорни или умствени способности, или без опит и познания, освен ако не са ръководени или инструктирани относно използването на уреда от лице, отговорно за тяхната безопасност.
- Ако поставите уреда-майка в близост до предавател или друг DECT уред (например DECT телефон или безжичен рутер за Интернет), връзката с бебелефона може да се загуби. Преместете бебелефона по-далеч от другите безжични уреди, докато връзката се възстанови.
- Този бебелефон е предназначен да бъде помощно средство. Той не е заместител на отговорното и правилно наблюдение от възрастен и не трябва да се използва като такъв.

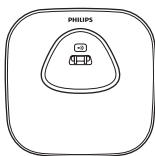
Относно температурите на експлоатация и съхранение

- Използвайте продукта на места, където температурата е винаги между 0°C и +35°C (от 32°F до 95°F).
- Съхранявайте продукта на места, където температурата е винаги между -20°C и +45°C (от -4°F до 113°F).
- Животът на батерията може да бъде съкратен при ниски температури.

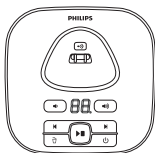
2 Вашият CD480/ CD485

Поздравления за вашата покупка и добре дошли във Philips! За да се възползвате пълноценно от помощта, която Philips предлага, регистрирайте продукта си на www.philips.com/welcome.

Какво има в кутията



Базова станция (CD480)



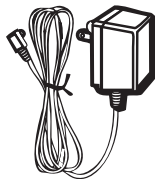
Базова станция (CD485)



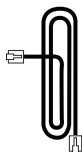
Слушалка**



Зарядно**



Захранващ адаптор**



Телефонен кабел*



Гаранция



Ръководство на потребителя



Ръководство за бърз старт



Забележка

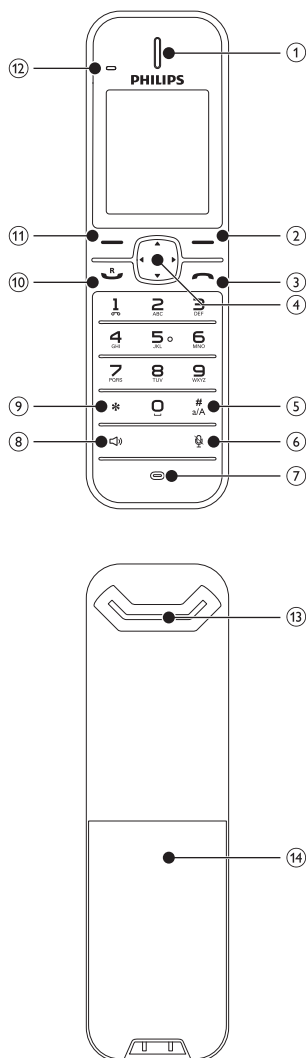
- *В някои страни трябва да свържете адаптер към телефонния кабел и след това да свържете телефонния кабел към буксата за телефон.



Забележка

- **В пакетите с няколко слушалки има допълнителни слушалки, зарядни и захранващи адаптори.

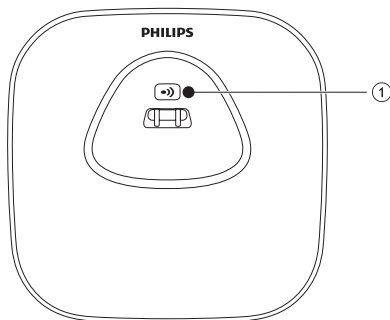
Преглед на телефона



- | | |
|---|--|
| ① | Слушалка |
| ② | • Избор на функцията, показана на дисплея на слушалката точно над бутона. |
| ③ | • Прекратяване на обаждането.
• Увеличаване на звука в слушалката/високоговорителя. |
| ④ | Навигационен бутон |
| ⑤ | • Натиснете за да въведете пауза.
• Натиснете и задръжте за вкл/изкл на звъненето. |
| ⑥ | • Изкл/вкл на микрофона. |
| ⑦ | Микрофон |
| ⑧ | • Вкл/изкл на високоговорителя.
• Започв. и приемане на обаждания. |
| ⑨ | • Задаване на режим на набиране (импулсен режим или временен тонален режим). |
| ⑩ | • Започв. и приемане на обаждания. |
| ⑪ | • Потвърждаване на избор.
• Влизане в менюто с опции. |
| ⑫ | Светодиод |
| ⑬ | Високоговорител |
| ⑭ | Вратичка за батерията |

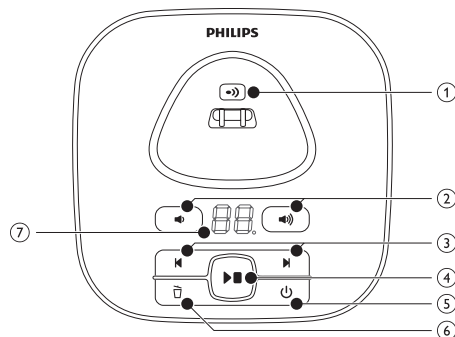
Преглед на базовата станция

CD480



- ① • Намиране на слушалки.
• Влизане в режим на регистриране

CD485



- ① • Намиране на слушалки.
• Влизане в режим на регистриране.
- ② • Намаляване/увеличаване на звука от високоговорителя.
- ③ • Прескачане назад/напред по време на възпроизвеждане.
- ④ • Пускане на съобщенията.
• Спиране на съобщенията.
- ⑤ • Включване/изключване на секретаря.
- ⑥ • Изтриване на съобщения.
- ⑦ Брояч на съобщенията

Икони на главното меню

Следва преглед на основните опции, налични при CD480/ CD485. За подробни обяснения на меню опциите вижте съответните раздели в това ръководство на потребителя.

5

Икона	Описание
	[Phone setup] (Настройка на телефона) - Настройка на датата и часа, режим ECO, име на телефона и език на дисплея. (Период на обратно повикване, режим на набиране, регистриране отрегистриране на слушалка, авто префикс и т.н.)
	[Services] (Услуги) - Настройка на автоматичната конференция, авто префикса, вида мрежа, периода на обратно повикване, автоматичния часовник, услугите при обаждане и т.н. Тези услуги зависят от мрежата и страната.
	[Alarm] (Аларма) - Настройка на датата и часа, алармата, тона на алармата и т.н.
	[Phonebook] (Телефонен указател) - Добавяне, редактиране, управление на записите и т.н.
	[Call list] (Списък на повикванията) - Показва хронологията на всички пропуснати или получени обаждания (Само при CD480).
	[Baby monitor] (Бебефон) - Настройка на сигнала за тревога към другите слушалки и нивото на бебешкия плач.
	[Answer machine] (Телефонен секретар) - Настройка, преслушване, изтриване на телефонни съобщения и т.н. (Само при CD485).

Икони на дисплея

В режим на готовност, иконите, показани на главния екран ви информират с какви функции разполагате във вашата слушалка.

Икона	Описание
	Когато слушалката не е поставена на базовата станция/зарядното, чертичките показват нивото на батерията (пълна, средно или ниско ниво). Когато слушалката е поставена на базовата станция/зарядното, чертичките се покачват до края на зареждането.
	Мига икона на празна батерия и се чува предупредителен сигнал. Батерията е изтощена и трябва да се зареди.
	Показва статуса на връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече чертички са показани, толкова по-добър е сигналят.
	Мига, когато има ново пропуснато обаждане. Свети постоянно при разглеждане на пропуснатите обаждания в регистъра.
	Високоговорителят е включен.
	Звъненето е изключено.
	Секретар: Мига, когато има ново съобщение. Появява се на дисплея, когато телефонният секретар е включен.
	Мига, когато има ново гласово съобщение. Свети постоянно, когато гласовите съобщения вече са видяни в регистъра на обажданията. Иконата не е показана, ако няма гласови съобщения.
	Активиран е тих режим.
ECO	Активиран е режим ECO.

3 Първи стъпки



Внимание

- Непременно прочетете инструкциите за безопасност в раздела "Важно" преди да свържете и инсталирате вашата слушалка.

Свързване на базовата станция и зарядното



Предупреждение

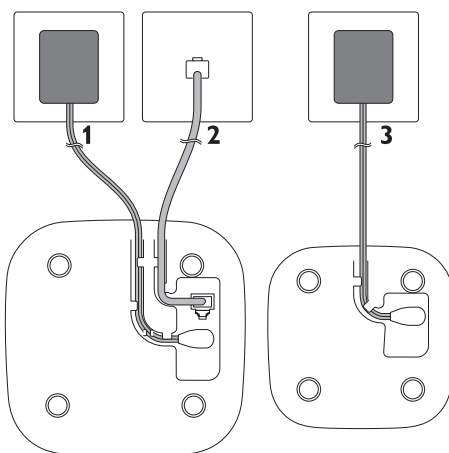
- Риск от повреда на продукта! Уверете се, че захранващото напрежение съответства на напрежението, отбелязано отзад или отдолу на телефона.
- За зареждане на батериите използвайте само включения в комплекта захранващ адаптер.



Забележка

- Ако сте абонирани за DSL интернет чрез телефонния кабел, непременно инсталирайте DSL филтър между телефонния кабел и електрическия контакт. Филтърът предотвратява проблемите с шума и идентификацията на обаждания се, причинени от DSL смущенията. За повече информация относно DSL филтрите се свържете с вашия DSL оператор.
- Фирмената табелка се намира отдолу на базовата станция.

- 1 Свържете краищата на захранващия адаптор към:
 - входния DC жак отдолу на базовата станция;
 - електрическия контакт на стената.
- 2 Свържете краищата на телефонния кабел към:
 - телефонната букса отдолу на базовата станция;
 - телефонната букса на стената.
- 3 Свържете краищата на захранващия адаптор към (само за версията с няколко слушалки):
 - входния DC жак отдолу на допълнителното зарядно за слушалка;
 - електрическия контакт на стената.



Инсталиране на слушалката

! Внимание

- Риск от експлозия! Дръжте батериите далеч от топлина, слънчева светлина или огън. Никога не изхвърляйте батериите в огън.
- Използвайте само включените в комплекта батерии.
- Риск от намален живот на батериите! Никога не смесвайте различни марки или видове батерии.

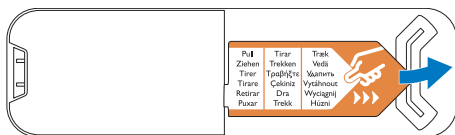
Забележка

- Оставете батериите да се зареждат 8 часа преди първа употреба.

! Предупреждение

- Проверете поляритета на батерията, когато я поставяте в отделениято ѝ. Неправилният поляритет може да повреди продукта.

Батериите са предварително поставени в слушалката. Преди зареждане, издърпайте лентата от вратичката за батериите.



Конфигуриране на телефона (зависи от държавата)

- 1 Когато използвате телефона за първи път, ще видите приветстващо съобщение.
- 2 Натиснете [OK].

Задаване на държава/език

Изберете вашата страна/език и натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Зададената страна/език се запазва.

Забележка

- Опцията за задаване на страна/език зависи от държавата. Ако на дисплея не се появи приветстващо съобщение, значи страната/езика са предварително зададени за вашата страна. След това можете да настроите датата и часа.

Настройка на датата и часа

- 1 Изберете [Menu] > ⚙ > [Date & time], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [Set date]/[Set time] (Настройка на датата/часа), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Използвайте бутоните с цифри, за да въведете датата и часа.

Забележка

- Ако часът е в 12-часов формат, натиснете ⏰/🕒 за да изберете [AM] или [PM].

- 4 Натиснете [OK] за да потвърдите.

Задаване на формат за датата и часа

- 1 Изберете [Menu] > ⚙ > [Date & time], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [Date format] (формат на датата) или [Time format] (формат на часа).
- 3 Натиснете ▲/▼ за да изберете [DD-MM-YYYY] (ДД-ММ-ГГГГ) или [MM-DD-YYYY] (ММ-ДД-ГГГГ) като формат за показване на датата и [12 Hours] (12 часа) или [24 Hours] (24 часа) като формат за показване на часа, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запазва.

Забележка

- Настройката на формата на датата и часа зависи от държавата.

Зареждане на слушалката

Поставете слушалката на базовата станция, за да я заредите. Когато слушалката е поставена правилно на базовата станция, се чува сигнал.

↳ Слушалката започва да се зарежда.

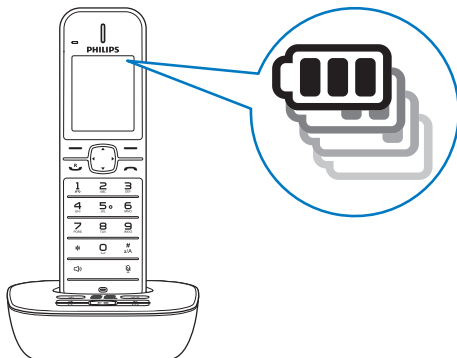


Забележка

- Оставете батерията да се зарежда 8 часа преди първа употреба.
- Ако слушалката се загрее, докато се зарежда батерията, това е нормално.

Телефонът вече е готов за употреба.

Проверка на нивото на батерията



Иконата на батерията показва както е нивото ѝ в момента.

 Когато слушалката не е поставена на базовата станция / зарядното, чертичките показват нивото на батерията (пълна, средно и ниско ниво).

Когато слушалката е поставена на базовата станция / зарядното, чертичките мигат до края на зареждането.

 Мига икона на празна батерия. Батерията е изтощена и трябва да се зареди.

Ако батерията е изтощена, слушалката се изключва. Ако говорите по телефона, чувате предупредителни сигнали, когато батерията е почти изтощена. След предупреждението, обаждането прекъсва.

Какво е режим на готовност?

Когато не се използва, вашият телефон е в режим на готовност. В режим на готовност, на екрана се виждат името и номера на слушалката, датата и часа, иконата за сигнала и иконата за нивото на батерията.

Проверка на сигнала



Показва статуса на връзката между слушалката и базовата станция. Колкото повече чертички са показани, толкова по-добър е сигналят.

- Уверете се, че слушалката е свързана към базовата станция, преди да правите или получавате обаждания, или да използвате функциите на телефона.
- Ако по време на обаждане чуete предупредителни сигнали, това означава, че батерията на слушалката е почти изтощена или слушалката е извън обхват. Заредете батерията или преместете слушалката по-близо до базовата станция.

4 Обаждания



Забележка

- Ако токът спре, телефонът не може да се свърже със спешните служби.



Полезна информация

- Проверете силата на сигнала преди да направите обаждане или по време на обаждане. За повече информация вижте "Проверка на силата на сигнала" в раздел "Първи стъпки".

Започване на обаждане

Можете да започнете обаждане по три начина:

- Бързо обаждане
- Набиране преди обаждането
- Пренабиране на най-скорошния номер
- Обаждане от списъка за пренабиране
- Обаждане от телефонния указател
- Обаждане от регистъра на обажданията

Бързо обаждане

- 1 Натиснете / .
- 2 Наберете телефонния номер.
 - ↳ Номерът се набира.
 - ↳ Показва се продължителността на текущото ви обаждане.

Набиране преди обаждането

- 1 Въведете телефонния номер.
 - За да изтриете цифра, натиснете [BACK].
 - За да въведете пауза, натиснете и задръжте .
- 2 Натиснете / за да наберете номера.

Пренабиране на най-скорошния номер

- 1 Натиснете .
 - ↳ Появява се списъкът за пренабиране, като най-скорошният номер е маркиран.
- 2 Натиснете [OK].
 - ↳ Набира се най-скорошният номер.

Обаждане от списъка за пренабиране

Можете да започнете обаждане от списъка за пренабиране.



Полезна информация

- За повече информация вижте "Пренабиране на номер" в раздел "Списък за пренабиране".

Обаждане от телефонния указател

Можете да започнете обаждане от телефонния указател.



Полезна информация

- За повече информация вижте "Обаждане от телефонния указател" в раздел "Телефонен указател".

Обаждане от регистъра на обажданията

Можете да върнете обаждане от регистъра на изходящите, приетите или пропуснатите обаждания.



Полезна информация

- За повече информация вижте "Връщане на обаждане" в раздел "Регистър на обажданията".



Забележка

- Таймерът показва продължителността на текущото обаждане.



Забележка

- Ако чуете предупредителни сигнали, това означава, че батерията на слушалката е почти изтощена или слушалката е извън обхват. Заредете батерията или преместете слушалката по-близо до базовата станция.

Прекъсване на обаждане

Можете да прекъснете обаждането по следните начини:

- Натиснете ; или
- Поставете слушалката на базовата станция или стойката за зареждане.

Приемане на обаждане

Когато телефонът звъни, можете:

- да натиснете  /  за да приемете обаждането,
- да изберете [Divert], за да пренасочите входящото обаждане към секретаря.
- да изберете [Silent], за да изключите звъненето за текущото входящо обаждане.



Предупреждение

- Когато слушалката звъни или когато е активирано устройството за свободни ръце, дръжте слушалката далеч от ухото си, за да не повредите слуха си.



Забележка

- Услугата идентификация на обаждащия се е на разположение ако сте се регистрирали за нея при вашия телефонен оператор.



Полезна информация

- Ако има пропуснато обаждане, слушалката показва известяващо съобщение.

Регулиране на звука в слушалката

Натиснете  или  за да регулирате силата на звука по време на обаждане.

↳ Силата на звука в слушалката се регулира и телефонът се връща към екрана за обаждането.



Полезна информация

- Натиснете  за да активирате/деактивирате фоновия шум в слушалката по време на обаждане.

Изключване на микрофона

- 1 Натиснете  по време на обаждане.
 - ↳ Слушалката показва [Mute on].
 - ↳ Обажданият се не може да ви чуе, но вие го чувате.
- 2 Натиснете отново  за да включите микрофона.
 - ↳ Сега можете да комуникирате с обаждания се.

Включване/изключване на високоговорителя

Натиснете .

Започване на второ обаждане

Забележка

- Тази услуга зависи от мрежата.

- 1 Натиснете  по време на обаждане.
 - ↳ Първото обаждане се поставя на изчакване.
- 2 Въведете втория номер.
 - ↳ Набира се номерът, показан на екрана.

Превключване между две обаждания

Можете да превключвате между обажданията по следните начини:

- 1 Натиснете  и , или
- 2 Натиснете [Option] и изберете [Switch calls], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Текущото обаждане се поставя на изчакване и се свързвате с другото обаждане.

Приемане на второ обаждане

Забележка

- Тази услуга зависи от мрежата.

Когато чувате периодичен сигнал, който ви уведомява за входящо обаждане, можете да приемете обаждането по един от следните начини:

- 1 Натиснете  и  за да приемете обаждането.
 - ↳ Първото обаждане се поставя на изчакване и се свързвате с второто обаждане.
- 2 Натиснете  и  за да затворите текущото обаждане и да приемете второто.

Започване на конферентно обаждане с външните обаждания се

Забележка

- Тази услуга зависи от мрежата. За допълнителните такси попитайте вашия телефонен оператор.

Когато сте свързани с две обаждания, можете да започнете конферентно обаждане по тези начини:

- 1 Натиснете  и след това , или
- 2 Натиснете [Option] и изберете [Conference], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Двете обаждания се комбинират и започва конферентен разговор.

5 Интерком и конферентни обаждания

Интерком обаждането е обаждане до друга слушалка, която споделя същата базова станция. Конференнтното обаждане представлява разговор между вас, ползвател на друга слушалка и външните обаждащи се.

Започване на обаждане до друга слушалка

Забележка

- Ако базовата станция има само 2 регистрирани слушалки, натиснете и задръжте * за да направите обаждане до другата слушалка.

- 1 Натиснете и задръжте *.
- ↳ На дисплея се показват слушалките на разположение за интерком обаждане.
- 2 Изберете номера на слушалката, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Избраната слушалка звъни.
- 3 Натиснете  на избраната слушалка.
- ↳ Започва интерком разговор.
- 4 Изберете [Cancel] или натиснете  за да анулирате или прекратите интерком обаждането.

Забележка

- Ако избраната слушалка е заета с обаждане, ще чуете тон заето.

Докато сте на телефона

По време на обаждане можете да превключвате от една слушалка на друга:

- 1 Натиснете и задръжте *.
 - ↳ Текущото обаждане се поставя на изчакване.
- 3 Изберете номера на слушалката, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Изчакайте другата страна да приеме обаждането ви.

Превключване между обаждания

Натиснете и задръжте * за превключване между външното обаждане и интерком обаждането.

Прехвърляне на обаждане

- 1 Натиснете и задръжте * по време на обаждане.
- ↳ На дисплея се показват слушалките на разположение за интерком обаждане.
- 2 Изберете номера на слушалката, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Когато другата страна приеме обаждането ви, натиснете .
- ↳ Обаждането се прехвърля към избраната слушалка.

Започване на конферентно обаждане

Тройният конферентен разговор е разговор между вас, ползвател на друга слушалка и външните обаждащи се. Необходимо е да има две слушалки, споделящи една и съща базова станция.

По време на външно обаждање

- 1 Натиснете и задръжете * за да започнете вътрешно обаждање.
 - ↳ На дисплея се показват слушалките на разположение за интерком обаждање.
 - ↳ Външното обаждање се поставя на изчакване.
- 2 Изберете или въведете номера на слушалката, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Избраната слушалка звъни.
- 3 Натиснете  на избраната слушалка.
 - ↳ Започва интерком разговор.
- 4 Натиснете [Conf] на вашата слушалка.
 - ↳ Сега сте в троен конферентен разговор с външния обаждач се и избраната слушалка.
- 5 Натиснете  за да прекратите конферентния разговор.



Забележка

- Натиснете [Conf] за да се присъедините към текущ конферентен разговор с друга слушалка ако за [Services] > [Conference] е зададено [Auto].

По време на конферентния разговор

Като натиснете и задръжите * можете:

- да сложите външното обаждање на изчакване и да се върнете към вътрешния разговор.
 - ↳ Външното обаждање се поставя на изчакване.
- да превключвате между външното и вътрешното обаждање.
- да възстановите конферентния разговор.



Забележка

- Ако някоя слушалка затвори по време на конферентния разговор, другата слушалка остава свързана към външното обаждање.

6 Текст и цифри

Можете да въведете текст и цифри за име на слушалка, записи в телефонния указател и други елементи от менюто.

Въвеждане на текст и цифри

- 1 Натиснете веднъж или няколко пъти бутона с букви и цифри за да въведете изборания символ.
- 2 Натиснете [Clear] за да изтриете символа. Натиснете ◀▶ за да предвижате курсора наляво/надясно.

Бутон Символи с главни букви (за английски/френски/немски/италиански/турски/португалски/испански/холандски/датски/финландски/норвежки/шведски)

0	Sp. 0, /, :, ' ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Á Â Ã Ä Å Æ Æ Ä Å Ç
3	D E F 3 È É Ê Ë Ì Í Î Ï
4	G H I 4 Ğ Ğ Ĩ Ĭ Ĵ Ĵ
5	J K L 5 Å
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Ÿ Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û Ü
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Бутон Символи с малки букви (за английски/френски/немски/италиански/турски/португалски/испански/холандски/датски/финландски/норвежки/шведски)

0	Sp. 0, /, :, ' ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à á â ã ä å æ ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï
4	g h i 4 ğ ğ ĩ ĭ ĵ ĵ
5	j k l 5 Å
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ÷
7	p q r s 7 š Ÿ Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û ü
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Бутон Символи с главни букви (за гръцки)

0	Sp. 0, /, :, ' ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B Γ Δ A B C Æ Å Ç
3	Δ E Z 3 D E F É
4	H Θ I 4 G H I
5	K Λ M 5 J K L
6	N Ξ O 6 M N O Ñ Õ
7	Π Ρ Σ 7 P Q R S
8	T Υ Φ 8 T U V Ü
9	X Ψ Ω 9 W X Y Z Ø

Бутон Символи с малки букви (за гръцки)

0	Sp. 0, /, :, ' ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	α β γ 2 a b c à æ ä å
3	δ ε ζ 3 d e f è é
4	η θ ι 4 g h i ï
5	κ λ μ 5 j k l Å
6	ν ξ ο 6 m n o ñ
7	π ρ σ ς 7 p q r s β
8	τ υ φ 8 t u v ù ü
9	χ ψ ω 9 w x y z ø

Бутон	Символи с главни букви (за румънски/полски/чешки/унгарски/словашки/словенски/хърватски)
0	Sp. 0, /, ;, " ' !, ?, _ , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 Â Ê Á Ä Å Æ Ç Ć Ć
3	D E F 3 Ď ě Ě Ě Ě Δ Φ
4	G H I 4 Í Î Ğ
5	J K L 5 Ĺ Ł Ľ
6	M N O 6 Ń Ň Ń Ó Ö Ő
7	P Q R S 7 Ŕ Š Š Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ţ ť Ú Ú Ů Ů Ů
9	W X Y Z 9 Ÿ Ž Ž Ž Ø Ω Ξ Ψ

Бутон	Символи с малки букви (за румънски/полски/чешки/унгарски/словашки/словенски/хърватски)
0	Sp. 0, /, ;, " ' !, ?, _ , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â æ á ä å Æ ç Ć Ć
3	d e f 3 ě ě ě ě ě Δ Φ
4	g h i 4 î ï ğ
5	j k l 5 ĺ ł ľ
6	m n o 6 ń ń ó ö ő
7	p q r s 7 ŕ š š š Π Θ Σ
8	t u v 8 ŧ ŧ ù ú ů ů ů
9	w x y z 9 ŷ ž ž ž ø Ω Ξ Ψ

Бутон	Символи с главни букви (за сръбски/български)
0	Sp. 0, /, ;, " ' !, ?, _ , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B В Г Ъ Ѓ Ї 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ж З Ј Џ З D E F É Δ Φ
4	И Й К Л Љ 4 G H I Ğ
5	М Н О П Њ 5 J K L Ĺ
6	Р С Т У Ћ 6 M N O Ń Ö
7	Ф Х Ц Ч Ж 7 P Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Ů
9	Ь Э Ю Я Ž 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Бутон	Символи с малки букви (за сръбски/български)
0	Sp. 0, /, ;, " ' !, ?, _ , * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à æ ä å
3	d e f 3 é é Δ Φ
4	g h i 4 ĩ Ğ
5	j k l 5 Ĺ
6	m n o 6 ń ö ò
7	p q r s 7 Π Θ Σ β
8	t u v 8 ü ü
9	x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Превключване между големи и малки букви

По подразбиране, първата буква от всяка дума в изречението е главна, а останалите са малки. Натиснете [#]а за превключване между главни и малки букви.

7 Телефонен указател

Този телефон има указател, който побира до 100 записа. Телефонният указател е достъпен от слушалката. Всеки запис може да съдържа име с дължина до 14 символа и номер с дължина до 24 цифри.

Има 2 памети за директен достъп (бутони ¹_{ABC} и ²_{ABC}). В зависимост от вашата страна, бутоните ¹_{ABC} и ²_{ABC} са предварително настроени съответно за номера на гласовата поща и номера за информационно обслужване на вашия оператор. Когато натиснете и задържите бутона в режим на готовност, записаният телефонен номер се набира автоматично.

Разглеждане на телефонния указател



Забележка

- Във всеки даден момент можете да видите телефонния указател само в една слушалка.

- 1 Натиснете **▲** или изберете [Menu] > > [OK] за достъп до телефонния указател.
- 2 Натиснете **▲** за придвижване сред записите в телефонния указател.

Търсене на запис

Можете да търсите в телефонния указател по следните начини:

- Придвижване в списъка с контакти.
- Въвеждане на първия символ от името на контакта.

Придвижване в списъка с контакти

- 1 Натиснете **▲** или изберете [Menu] > > [OK] за достъп до телефонния указател.
- 2 Натиснете **▲** за придвижване сред записите в телефонния указател.

Въвеждане на първия символ от името на контакта

- 1 Натиснете **▲** или изберете [Menu] > > [OK] за достъп до телефонния указател.
- 2 Натиснете бутон с букви и цифри, съответстващ на символа.
 - ↳ Показва се първият запис, започващ с този символ.

Обаждане от телефонния указател

- 1 Натиснете **▲** или изберете [Menu] > > [OK] за достъп до телефонния указател.
- 2 Изберете контакт от телефонния указател.
- 3 Изберете [Option] > [View].
- 4 Натиснете за да започнете обаждането.

Достъп до указателя по време на обаждане

- 1 Натиснете [Option] и изберете [Phonebook].
- 2 Натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Изберете контакта и натиснете [View] за да потвърдите.
 - ↳ Номерът може да бъде видян.

Добавяне на запис

Забележка

- Ако паметта на вашия телефонен указател е пълна, слушалката показва уведомително съобщение. Изтрийте някои записи за да добавите нови.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Option] > [Add new], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Въведете името, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Въведете номера, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Вашият нов запис се запаметява.

Полезна информация

- Натиснете и задръжте  за да въведете пауза.

Забележка

- Телефонният указател записва само нови номера.

Полезна информация

- За повече информация относно това как да редактирате номерата и името, вижте раздела за текст и цифри.

Задаване на мелодия

Можете да персонализирате мелодията, която звучи, когато ви потърси някой от указателя.

Забележка

- За да имате тази функция, трябва да сте се абонирали за услугата идентификация на обаждания се.

- 1 Изберете [Menu] >  , след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете контакт, след което натиснете [Option] > [Select melody].

- 3 Натиснете [OK] за да зададете или смените мелодията за контакта.
- 4 Изберете мелодия за контакта, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Мелодията е зададена.

Редактиране на запис

- 1 Изберете [Menu] >  > [Option] > [Edit], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Редактирайте името, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Редактирайте номера, след което натиснете [Save] за да потвърдите.
 - ↳ Записът за запаметява.

Изтриване на запис

- 1 Изберете [Menu] > .
- 2 Изберете контакт, след което изберете [Option] > [Delete] и натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 3 Изберете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Записът се изтрива.

Изтриване на всички записи

- 1 Изберете [Menu] >  > [Option] > [Delete all], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 2 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Всички записи се изтриват.

8 Регистър на обажданията

Регистърът на обажданията съхранява информация за всички пропуснати или получени обаждания. Информацията за входящите обаждания включва името и номера на обаждащия се, както и часа и датата на обаждането. Тази функция е на разположение ако сте се регистрирали за услугата идентификация на обаждащия се при вашия телефонен оператор. Вашият телефон може да запамятвя до 50 записа за обаждания. Иконата на регистъра на обажданията на слушалката мига, за да ви напомни за неприетите обаждания. Ако обаждащият се е разрешил показването на идентичността си, можете да видите името или номера му. Записите за обажданията се показват в хронологичен ред, като най-отгоре в списъка е най-скоро полученото обаждане.



Забележка

- Преди да се обадите директно от списъка с обажданията, проверете дали номерът е валиден.

Разглеждане на регистрираните обаждания

- 1 Натиснете ▼ или изберете [Menu] > , след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Показва се регистърът на входящите обаждания.
- 2 Изберете [Incoming calls].
- 3 Изберете запис, след което натиснете [Option] > [View] > [OK] за да видите наличната информация.

Запазване на регистрирано обаждане в телефонния указател

- 1 Натиснете ▼ или изберете [Menu] > , след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Показва се регистърът на входящите обаждания.
- 2 Изберете [Incoming calls].
- 3 Изберете запис, след което натиснете [Option].
- 4 Изберете [Save number], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 5 Въведете и редактирайте името, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 6 Въведете и редактирайте номера, след което натиснете [Save] за да потвърдите.
↳ Записът се запамятвя.

Изтриване на регистрирано обаждане

- 1 Натиснете ▼ или изберете [Menu] > , след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Показва се регистърът на входящите обаждания.
- 2 Изберете [Incoming calls].
- 3 Изберете запис, след което натиснете [Option] за да потвърдите.
- 4 Изберете [Delete], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 5 Натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Записът се изтрива.

Изтриване на всички регистрирани обаждания

- 1 Натиснете ▼ или изберете [Menu] > , след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Показва се регистърът на входящите обаждания.
- 2 Изберете [Incoming calls].
- 3 Изберете запис, след което натиснете [Option].
- 4 Изберете [Delete all], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 5 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Всички записи се изтриват.

Връщане на обаждане

- 1 Натиснете ▼ или изберете [Menu] > , след което натиснете [OK].
 - ↳ Показва се регистърът на входящите обаждания.
- 2 Изберете [Incoming calls].
- 3 Изберете запис от списъка.
- 4 Натиснете  за да започнете обаждането.

9 Списък за пренабиране

Списъкът за пренабиране съхранява информация за набраните номера. Той включва имената и/или номерата, на които сте се обаждали. Този телефон може да запаметява до 20 записа за пренабиране.

Разглеждане на списъка за пренабиране

- 1 Натиснете .
 - ↳ Появява се списъкът с набраните номера.

Пренабиране на номер

- 1 Натиснете .
- 2 Изберете номера, който искате да пренаберете. Натиснете .
 - ↳ Номерът се набира.

Запаметяване на запис за пренабиране в телефонния указател

- 1 Натиснете  за достъп до списъка с набраните номера.
- 2 Изберете запис, след което натиснете [Option] за да потвърдите.
- 3 Изберете [Save number], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 4 Въведете и редактирайте името, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 5 Въведете и редактирайте номера, след което натиснете [Save] за да потвърдите.
 - ↳ Записът се запаметява.

Изтриване на запис за пренабиране

- 1 Натиснете  за достъп до списъка с набраните номера.
- 2 Изберете запис, след което натиснете [Option] за да потвърдите.
- 3 Изберете [Delete], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 4 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Записът се изтрива.

Изтриване на всички записи за пренабиране

- 1 Натиснете  за достъп до списъка с набраните номера.
- 2 Изберете [Option] > [Delete all], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва заявка за потвърждение.
- 5 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Всички записи се изтриват.

10 Настройки на телефона

Можете да персонализирате настройките според вашите предпочитания.

Задаване на име на слушалката

Името на слушалката може да съдържа до 14 символа. То се показва на дисплея на слушалката в режим на готовност.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Phone name], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Въведете или редактирайте името. За да изтриете символ, натиснете [Clear].
 - 3 Натиснете [Save] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Избор на език за дисплей



Забележка

- Тази функция е приложима само за модели, които поддържат няколко езика.
- Наличните езици за избор варират според държавата.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Language], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете език, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Настройка на датата и часа

За повече информация вижте "Настройка на датата и часа" и "Задаване на формат за датата и часа" в раздела "Първи стъпки".

Звукови настройки

Задаване на тон на звънене за слушалката

Можете да изберете от 10 тона на звънене.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Sounds] > [Ring tone], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете тон на звънене, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Задаване на сила на звънене за слушалката

Можете да изберете между 5 нива на звънене или [Off] (изключено).

- 1 Изберете [Menu] >  > [Sounds] > [Ring volume], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете ниво на звука, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Включване/изключване на тона на бутоните

Тонът на бутоните е звукът, който се чува, когато натискате някой от бутоните на слушалката.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Sounds] > [Key tone], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Вкл/изкл на сигнала при поставяне на слушалката на базовата станция

При поставяне на слушалката на базовата станция или зарядното се чува звук.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Sounds] > [Docking tone], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Задаване на звуков профил

Можете да зададете 3 различни профила за звука в слушалката.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Sounds] > [My sound], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете профил, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.

Настройки на дисплея

Можете да регулирате яркостта на дисплея.

Настройка на дисплея

- 1 Изберете [Menu] >  след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [Brightness], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Изберете опция, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

Тих режим

Можете да превключите телефона в тих режим и да активирате този режим за определен период. Когато е активиран тих режим, телефонът не звъни и не издава никакви предупредителни сигнали или звуци.



Забележка

- Когато натиснете  за да намерите слушалката, телефонът изпраща сигнал дори когато е активиран тих режим.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Sounds] > [Silent mode], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.
- 3 Изберете [Start & end], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 4 Настройте часа, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.
↳ На дисплея се появява .

Режим ECO

ECO режимът намалява мощността на излъчване на слушалка и базовата станция.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Eco mode], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.
↳ В режим на готовност на дисплея се показва ECO.



Забележка

- Когато е активиран ECO режимът, обхватът на свързване между слушалката и базовата станция може да намалее.

11 Часовник с аларма

Вашият телефон има вграден часовник с аларма. За да настроите вашия часовник с аларма, вижте информацията по-долу.

Настройка на алармата

- 1 Изберете [Menu] > , след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Изберете [Alarm time], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 4 Въведете час за алармата, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 5 Изберете [Repetition], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 6 Изберете честота на алармата, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 7 Изберете [Alarm tone], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
8. Изберете тон от опциите, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Алармата е настроена.



Полезна информация

- Натиснете * за превключване м-у [AM]/[PM].

Изключване на алармата

Когато алармата звъни

- 1 Натиснете произволен бутон за да спрете алармата.

Преди алармата да започне да звъни

Изберете [Menu] >  > [Off], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запамятава.

12 Услуги

Телефонът поддържа няколко функции, които ви помагат в боравенето с обажданията и тяхното управление.

Автоматична конференция

За да се присъедините към външен разговор с друга слушалка, натиснете .

Активиране/деактивиране на автоматичната конференция

- 1 Изберете [Menu] >  > [Conference], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете [Auto]/[Off] (авто/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Управление на кода на оператора

Забележка

- Тази функция е приложима само при модели, които поддържат код на оператора.

Можете да дефинирате код на оператора (до 5 цифри). Този код на оператора се премахва автоматично от входящите обаждания ако съвпада с дефинирания от вас код. Тогава телефонният номер се запазва в регистъра на обажданията без код на оператора.

Активиране на автоматичното премахване на кода на оператора

- 1 Изберете [Menu] >  > [Carrier code], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Въведете кода на оператора, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Деактивиране на автоматичното премахване на кода на оператора

- 1 Изберете [Menu] >  > [Carrier code], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Натиснете [Clear] за да изтриете всички цифри.
 - 3 Натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Управление на регионалния код

Забележка

- Тази функция е приложима само при модели с поддръжка на регионален код.

Можете да дефинирате регионален код (до 5 цифри). Този регионален код се премахва автоматично от входящите обаждания ако съвпада с дефинирания от вас код. Тогава телефонният номер се запазва в регистъра на обажданията без регионален код.

Активиране на автоматичното премахване на регионалния код

- 1 Изберете [Menu] >  > [Area code], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Въведете регионалния код, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Деактивиране на автоматичното премахване на регионалния код

- 1 Изберете [Menu] >  > [Area code], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Натиснете [Clear] за да изтриете всички цифри.
 - 3 Натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Настройката се запаметява.

Автоматичен префикс

Тази функция проверява и форматира номерата на изходящите ви обаждания, преди да бъдат набрани. Префиксът може да замени номера за откриване, който сте задали в менюто.

Например, ако сте задали номер за откриване 604 и префикс 1250, когато наберете номер като 6043338888, телефонът променя номера на 12503338888, когато го набира.



Забележка

- Максималната дължина на номера за откриване е 5 цифри. Максималната дължина на автоматичния префикс е 10 цифри.

Задаване на автоматичен префикс

- 1 Изберете [Menu] >  > [Auto prefix], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Въведете номер за откриване, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Въведете номера на префикса, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запаметява.



Забележка

- Натиснете и задръжте **#** a/A за да въведете пауза.



Забележка

- Ако е зададен префикс, а номерът за откриване е оставен празен, префиксът се добавя към всички изходящи обаждания.



Note

- Тази функция не е налична ако набраният номер започва с * или **#** a/A.

Вид мрежа



Забележка

- Тази функция е приложима само при модели с поддръжка на вид мрежа.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Network type], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете вид мрежа и натиснете [OK].

↳ Настройката се запаметява.

Избор на период за обратно повикване

Преди да приемете второ обаждане се уверете, че периодът за обратно повикване е зададен правилно. Обикновено периодът за обратно повикване е предварително зададен в телефона. Можете да изберете между 3 опции: [Short] (кратък), [Medium] (среден) и [Long] (продължителен). Броят на наличните опции варира в различните страни. За подробности се консултирайте с вашия телефонен оператор.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Recall time], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете опция, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запаметява.

Режим на набиране



Забележка

- Тази функция е приложима само при модели с поддръжка на тонално и импулсно набиране.

Режимът на набиране е телефонният сигнал, използван във вашата страна. Телефонът поддържа тонално (DTMF) и импулсно (ротативно) набиране. За подробна информация се консултирайте с вашия телефонен оператор.

Задаване на режим на набиране

- 1 Изберете [Menu] >  > [Dial mode], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете режим на набиране, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запазва.

Забележка

- Ако телефонът ви е в режим на импулсно набиране, натиснете * по време на обаждане, за да превключите на временен тонален режим. От този момент нататък, въведените цифри за текущото обаждане се изпращат като тонални сигнали.

Автоматичен часовник

Забележка

- Тази услуга зависи от мрежата.

Забележка

- За да имате тази функция, трябва да имате услугата идентификация на обаждания се.

Автоматично синхронизира датата и часа на телефона с обществената комутируема телефонна мрежа (PSTN). За да се синхронизира датата, трябва да е зададена текущата година.

Първо позвъняване

Ако сте се абонирали при вашия оператор за услугата идентификация на обаждания се, вашият телефон може да заглуши първото позвъняване, преди на екрана да се покаже идентификацията на обаждания се. След като на телефона се направи ресет, той може автоматично да открие дали има абонамент за услугата идентификация на обаждания се и да започне да заглушава първото позвъняване. Можете да промените тази настройка според вашите предпочитания. Тази функция се отнася само за моделите с поддръжка на първо позвъняване.

Включване/изключване на първото позвъняване

- 1 Изберете [Menu] >  > [First ring], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запазва.

Забележка

- За да върнете статуса на първото позвъняване към фабричната настройка, отидете в менюто за ресет.

Включване/изключване на автоматичния часовник

- 1 Изберете [Menu] >  > [Auto clock], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запазва.

Забележка

- За да върнете статуса на първото позвъняване към фабричната настройка, отидете в менюто за ресет.

Регистриране на слушалките

Можете да регистрирате допълнителни слушалки към базовата станция. Базовата станция може да регистрира до 5 слушалки.

Автоматична регистрация

- 1 Поставете нерегистрираната слушалка на базовата станция.
 - ↳ Слушалката разпознава базовата станция и започва да се регистрира автоматично.
 - ↳ Регистрацията завършва за по-малко от 2 минути. Базовата станция автоматично задава номер на слушалката.

Ръчна регистрация

- 1 Изберете [Menu] >  > [Register], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Натиснете и задръжте  на базовата станция за 5 секунди, докато чуете потвърдителен сигнал.
- 3 Въведете системния ПИН. Натиснете [Clear] за да направите корекции.
- 4 Натиснете [OK] за да потвърдите ПИН-а.
 - ↳ Регистрацията приключва за по-малко от 2 минути. Базовата станция автоматично задава номер на слушалката.



Забележка

- Ако ПИН-ът е грешен или в рамките на определен период не се открива базова станция, вашата слушалка показва уведомително съобщение. Повторете горната процедура ако регистрацията е неуспешна.



Забележка

- Предварително зададеният ПИН е 0000. Той не може да се променя.

Отрегистриране на слушалките

- 1 Ако две слушалки споделят една и съща базова станция, можете да отрегистрирате едната слушалка с другата слушалка.
- 2 Изберете [Menu] >  > [Unregister], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Изберете номера на слушалката, която ще се отрегистрира.
- 4 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката се отрегистрира.



Полезна информация

- Номерът на слушалката е показан на дисплея до името на слушалката в режим на готовност.

Услуги при обаждане

Услугите при обаждане зависят от мрежата и държавата. За повече информация се свържете с вашия оператор.



Забележка

- За да могат услугите при обаждане да функционират правилно, кодовете за активация и/или деактивация трябва да са правилно въведени.

Пренасочване на обажданията

Можете да пренасочите вашите обаждания към друг телефонен номер. Можете да изберете между 3 опции:

- [Call forward]: пренасочване на всички входящи обаждания към друг номер.
- [Call fwd busy]: пренасочване на обажданията, когато линията е заета.
- [Call fwd unans]: пренасочване на обажданията, когато няма отговор.

Активиране/деактивиране на пренасочването на обаждания

- 1 Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Call forward]/[Call fwd busy]/[Call fwd unans].
- 2 Изберете [Activate]/[Deactivate] (активиране/деактивиране), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Въведете телефонен номер.
↳ Настройката се запаметява.

Редактиране на кода за активиране/деактивиране

Можете да редактирате префикса и суфикса към кодовете за пренасочване на обаждания.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Call forward]/[Call fwd busy]/[Call fwd unans], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [Change code], след което натиснете [OK].
- 3 След това можете:
 - да изберете [Activation] > [Prefix]/[Suffix] и да натиснете [OK] за да потвърдите; или
 - да изберете [Deactivation], след което да натиснете [OK] за да потвърдите.
- 4 Въведете или редактирайте кода, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.

Връщане на обаждане

Можете да проверите най-скорошното неприето обаждане.

Обаждане до центъра за обслужване на връщането на обаждане

- Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Call return] > [Call], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Набира се номерът на центъра за обслужване.

Редактиране на номера на центъра за обслужване на връщането на обаждане

- 1 Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Call return] > [Settings], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Въведете или редактирайте номера, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.

Услуга за обратно обаждане

Услугата за обратно обаждане ви уведомява, когато вече можете да изберете лицето, на което сте се опитали да се обадите. Можете да анулирате тази услуга от менюто, след като сте я активирали при своя оператор.

Анулиране на услугата за обратно обаждане

- Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Cancel call bk] > [Call], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Набира се номерът на центъра за обслужване, за отмяна на опцията за обратно обаждане.

Редактиране на номера за анулиране на услугата за обратно обаждане

- 1 Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Cancel call bk] > [Settings], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Въведете или редактирайте номера, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.

Скриване на самоличността

Можете да скриете своята самоличност от този, на който се обажда.

Активиране на услугата за скриване на самоличността

- Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Hide my ID] > [Activate], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

- ↳ Когато се обадите на някой, самоличността ви ще бъде скрита.

Редактиране на кода за скриване на самоличността

- 1 Изберете [Menu] >  > [Call Services] > [Hide my ID] > [Settings], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Въведете или редактирайте номера, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Настройката се запазва.

Възстановяване на фабричните настройки

Можете да възстановите фабричните настройки на вашия телефон.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Reset], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 2 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Възстановяват се всички фабрични настройки.



Полезна информация

- За повече информация относно фабричните настройки вижте раздела за фабрични настройки.

13 Бебелефон

Телефонът поддържа функцията бебелефон, която изпраща предупредителен сигнал ако нивото на звука превиши зададения лимит.

Задаване на ниво за плача на бебето

- 1 Изберете [Menu] >  > [Baby cry level], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете нова настройка, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Настройката се запаметява.

Активиране на бебелефона

Изберете [Menu] >  > [Activate], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Бебелефонът се активира.



Полезна информация

- За да излезете от бебелефона, натиснете .

Изпращане на сигнал

Можете да изпратите сигнал до други слушалки или до външна линия.

Изпращане до други слушалки

- 1 Изберете [Menu] >  > [Send alert to] > [Connected line], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете номера на слушалката, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

Изпращане до външна линия

- 1 Изберете [Menu] >  > [Send alert to] > [External line], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете телефонен номер, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

14 Телефонен секретар

Забележка

- На разположение само при CD485.

Вашият телефон включва телефонен секретар, който записва неприетите обаждания, когато е включен. По подразбиране телефонният секретар е в режим [Record also] (също записвай). Можете също да управлявате телефонния секретар от разстояние и да променяте настройките му чрез менюто за телефонен секретар на слушалката. Когато телефонният секретар е включен, светодиодният индикатор на базовата станция свети.

Включване/изключване на секретаря

Можете да включите/изключите телефонния секретар чрез базовата станция или слушалката.

Чрез слушалката

- 1 Изберете [Menu] >  > [Voice answer], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [On]/[Off] (включване/изключване), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.

Чрез базовата станция

Натиснете  за да включите/изключите телефонния секретар в режим на готовност.

Забележка

- Когато телефонният секретар е включен, той приема входящите обаждания след броя позвънявания, зададен в настройката за изчакване на позвънявания.

Задаване на език за секретаря

Забележка

- Тази функция е приложима само за модели, които поддържат няколко езика.

Езикът на телефонния секретар е езикът за известията.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Voice language], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете език, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
↳ Настройката се запаметява.

Задаване на режим на приемане

Можете да настроите телефонния секретар и да изберете дали обаждащите се могат да оставят съобщения. Изберете [Record also] (също записвай) ако позволявате на обаждащите се да оставят съобщения. Изберете [Answer only] (само приемай) ако забранявате на обаждащите да оставят съобщения.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Voice answer], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете режим на приемане, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запамятава.



Забележка

- Ако паметта е пълна, телефонният секретар автоматично преминава в режим [Answer only].

Известия

Известието е съобщението, което обаждащият се чува, когато телефонният секретар приеме обаждането. Телефонният секретар има 2 предварително записани известия: за режимите [Record also] и [Answer only].

Записване на известие

Максималната дължина на известието, което можете да запишете е 3 минути.

Новозаписаното известие автоматично замества старото.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Announcement], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете [Record also] (също записвай) или [Answer only] (само приемай), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 3 Изберете [Record new], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 4 Записването започва след сигнала.
 - 5 Натиснете [OK] за да спрете записването или записването спира след 3 минути.
- ↳ Можете да преслушате новозаписаното известие в слушалката.



Забележка

- Когато записвате известие, трябва да говорите близо до микрофона.

Преслушване на известието

- 1 Изберете [Menu] >  > [Announcement], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 2 Изберете [Record also] (също записвай) или [Answer only] (само приемай), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - 3 Изберете [Play], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- ↳ Можете да преслушате текущото известие.



Забележка

- Когато приемете входящо обаждане, вече не можете да слушате известието.

Възстановяване на фабричното известие

- 1 Изберете [Menu] >  > [Announcement], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [Record also] (също записвай) или [Answer only] (само приемай), след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Изберете [Use default], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Слушалката показва съобщение за потвърждение.
- 4 Натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Възстановява се предварително записаното известие.

Входящи съобщения (ICM)

Всяко съобщение може да бъде с продължителност до 3 минути. Когато получите нови съобщения, индикаторът за нови съобщения на телефонния секретар мига, а на дисплея на слушалката се появява уведомително съобщение.



Забележка

- Ако вдигнете телефона, докато обажданият се оставя съобщение, записването спира и можете да говорите с обаждания се директно.



Забележка

- Ако паметта е пълна, телефонният секретар автоматично преминава в режим [Answer only]. Изтрийте стари съобщения за да получавате нови.

Преслушване на входящите съобщения

Можете да преслушвате входящите съобщения в последователността на тяхното записване.

От базовата станция

- Започване/спиране на преслушването: 
- Регулиране на звука:  / 
- Пускане на предишното съобщение / повтаряне на текущото съобщение: 
- Пускане на следващото съобщение: 
- Изтриване на текущото съобщение: 



Забележка

- Изтритите съобщения не могат да бъдат възстановени.

От слушалката

Изберете [Menu] >  > [Play], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

- ↳ Започват да се възпроизвеждат новите съобщения. Ако няма нови съобщения, започват да се възпроизвеждат старите съобщения.
- Натиснете [Back] за да спрете преслушването.
- Натиснете [Option] за да влезете в менюто с опции.
- Натиснете  за да увеличите/намалите звука.

Изтриване на входящо съобщение

От базовата станция

- 1 Натиснете  докато слушате съобщението.
 - ↳ Текущото съобщение се изтрива.

От слушалката

- 1 Докато слушате съобщението, натиснете [Option] за да влезете в менюто с опции.
- 2 Изберете [Delete], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
 - ↳ Текущото съобщение се изтрива.

Изтриване на всички стари входящи съобщения

От базовата станция

Натиснете и задръжте  в режим на готовност.

↳ Всички стари съобщения се изтриват завинаги.

От слушалката

1 Изберете [Menu] >  > [Delete all], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

2 Натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Всички стари съобщения се изтриват завинаги.



Забележка

- Можете да изтриете само преслушаните съобщения. Изтрите съобщения не могат да бъдат възстановени.

Отсяване на обажданията

Можете да слушате обаждания се докато оставя съобщение. Натиснете  за да приемете обаждането.

От базовата станция

Натиснете  /  за да регулирате силата на звука докато преслушвате обаждането. Най-ниското ниво на звука изключва преслушването на обаждането.

Задаване на качество на звука на съобщението

Можете да регулирате качеството на звука на съобщенията, получени от телефонния секретар.

1 Изберете [Menu] >  > [Msg quality], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

2 Изберете нова настройка, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запаметява.



Забележка

- Качеството на звука може да се регулира само преди да започне записването.

Настройка за изчакване на брой позвънявания

Можете да зададете колко пъти да звъни телефонът преди телефонният секретар да приеме обаждането.

1 Изберете [Menu] >  > [Ring delay], след което натиснете [OK] за да потвърдите.

2 Изберете нова настройка, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запаметява.



Забележка

- Преди да приложите тази функция се уверете, че телефонният секретар е включен.



Полезна информация

- Когато управлявате телефонния секретар дистанционно, добре е да зададете за изчакването на брой позвънявания режим [Toll saver]. Това е рентабилен начин за управление на съобщенията. Когато има нови съобщения, телефонният секретар отговаря на обаждането след 3 позвънявания, а когато няма съобщения – след 5 позвънявания.

Дистанционен достъп

Можете да управлявате вашия телефонен секретар, когато сте далеч от дома. Просто се обадете на вашия телефон от телефон с тонално набиране и въведете вашия четирицифрен ПИН код.



Забележка

- ПИН-ът за дистанционен достъп е същия като системния ПИН. Фабричният ПИН е 0000.

Промяна на ПИН кода.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Remote access] > [Change PIN], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Въведете стария ПИН, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 3 Въведете новия ПИН код, след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 4 Въведете новия ПИН код отново, след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запаметява.

Активиране/деактивиране на дистанционния достъп

Можете да разрешите или блокирате дистанционния достъп до телефонния секретар.

- 1 Изберете [Menu] >  > [Remote access], след което натиснете [OK] за да потвърдите.
- 2 Изберете [Activate]/[Deactivate] (Активиране/Деактивиране), след което натиснете [OK] за да потвърдите.

↳ Настройката се запаметява.

Дистанционен достъп до телефонния секретар

- 1 Обадете се на вашия домашен телефон от телефон с тонално набиране.
- 2 Когато чуete известието, въведете #.
- 3 Въведете вашия ПИН код.

↳ Вече имате достъп до вашия телефонен секретар и можете да преслушате новите съобщения.



Забележка

- Имате 2 възможности да въведете правилния ПИН код, преди телефонът ви да затвори.

- 4 Натиснете бутон за изпълнение на функция. За списъка с наличните функции вижте поместената по-долу таблица с команди за дистанционен достъп.



Забележка

- Когато няма съобщения, телефонът затваря автоматично ако до 8 сек. не бъде натиснат бутон.

Команди за дистанционен достъп

Бутон	Функция
1	Повтаряне на текущото или прослушване на предишното съобщение.
2	Преслушване на съобщенията.
3	Преминаване към следващото съобщ.
6	Изтриване на текущото съобщение.
7	Включване на телефонния секретар. (не е на разположение докато слушате съобщенията).
8	Спиране на преслушването.
9	Изключване на телефонния указател. (не е на разположение докато слушате съобщенията).

Поведение на LED дисплея на базовата станция

Таблицата по-долу показва текущия статус с различни видове поведение на LED дисплея на базовата станция.

LED дисплей	Статус на секретаря	Съобщение
Няма картина	Изкл.	--
	Вкл.	Няма съобщение
	Вкл.	Свети постоянно: 3 нови съобщения
	Вкл.	Мига: паметта е пълна
	Вкл.	Върти се, когато се записва входящо съобщение или известие.
	Вкл.	Показва нивото на звука.
	Вкл.	Мига: дистанционен достъп / преслушване на съобщенията от слушалка.

15 Фабрични настройки

Език*	Зависи от държавата
Име на слушалката	PHILIPS
Дата	01/01/11
Формат на датата*	Зависи от държавата
Час*	Зависи от държавата
Формат на часа*	Зависи от държавата
Аларма	[Off] (Изкл.)
Телефонен указател	Непроменен
Период на обратно повикване*	Зависи от държавата
Първо позвъняване*	Зависи от държавата
Конференция	[Off] (Изкл.)
Режим на набиране*	Зависи от държавата
Мелодия на позвъняване на слушалката*	Зависи от държавата
Сила на звука в слушалката	[Volume 3] (сила на звука 3)
Сила на звъненето на слушалката	[Level 3] (ниво 3)
Звук на бутоните на слушалката	[On] (Вкл.)
Регистър на входящите обаждания	Празен
Списък за пренабиране	Празен

Телефонен секретар

Статус	[On] (Вкл.)
Режим	[Record also] (също записвай)
Отсяване на обажданията	[On] (Вкл.)
Памет на известията	Предварително записано известие
Памет на входящите съобщения	Празна
Дистанционен достъп	[Off] (Изкл.)
ПИН код	0000
Език на гласа*	Зависи от държавата
Изчакване на позвънявания	[5 rings] (5 позвънявания)
Сила на звука от високоговорителя	[Level 3] (ниво 3)



Забележка

- *Функции, които зависят от държавата.

16 Технически данни

Дисплей

- Пълен графичен дисплей с бяла LCD подсветка

Общи функции на телефона

- Два режима на идентификация на името и номера на обаждащия се
- Конферентни обаждания и гласова поща
- Интерком
- Максимално време за разговори: 18 часа

Телефонен указател, списък за пренабиране и регистър на обажданията

- Телефонен указател със 100 позиции
- Списък за пренабиране с 20 позиции
- Регистър на обажданията с 50 позиции

Батерия

- Акумулаторни батерии
Jiangsu CEL: 2 x AAA Ni-MH 1.2 V 600 mAh
- Акумулаторни батерии
Jiangsu CEL: 2 x AAA Ni-MH 1.2 V 750 mAh
- Акумулаторни батерии
Shida: 2 x AAA Ni-MH 1.2 V 600 mAh
- Акумулаторни батерии
Shida: 2 x AAA Ni-MH 1.2 V 750 mAh

Адаптер

Базова станция и зарядно

- Philips, SSW-2095EU-1, Вход: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A, Изход: 5 V, 600 mA
- Philips, SSW-2095UK-1, Вход: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A, Изход: 5 V, 600 mA
- Philips, S003PV0500060, Вход: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A, Изход: 5 V, 600 mA
- Philips, S003PB0500060, Вход: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A, Изход: 5 V, 600 mA
- ESL, P15060B, Вход: 100-240 V, 50/60 Hz, 0.2 A, Изход: 6 V, 500 mA

Консумация на енергия

- Консумация на енергия в режим на готовност: около 0.50 W (CD480); 0.55 W (CD485)

Тегло и размери (CD480)

- Слушалка: 105 грама
- 161 x 46 x 29 mm (Ш x В x Д)
- Базова станция: 98 грама
- 102 x 101 x 43.5 mm (Ш x В x Д)
- Зарядно: 42.5 грама
- 79 x 79 x 39 mm (Ш x В x Д)

Тегло и размери (CD485)

- Слушалка: 105 грама
- 161 x 46 x 29 mm (Ш x В x Д)
- Базова станция: 120.5 грама
- 102 x 101 x 43.5 mm (Ш x В x Д)
- Зарядно: 42.5 грама
- 79 x 79 x 39 mm (Ш x В x Д)

Температурен диапазон

- Работа: от 0° C до +35° C (от 32° F до 95° F)
- Съхранение: от -20° C до +45° C (от -4° F до 113° F)

Относителна влажност

- Работа: до 95% при 40° C
- Съхранение: до 95% при 40° C

17 Често задавани въпроси

На екрана не се появяват чертички за сигнал.

- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Ако на дисплея на слушалката се появява [Unregistered], поставете слушалката на базовата станция, докато се появят чертичките за сигнал.



Полезна информация

- За повече информация вижте "Регистриране на слушалките" в раздела "Услуги".

Ако не мога да регистрирам допълнителните слушалки в базовата станция, какво да правя?

Паметта на вашата базова станция е пълна. Отрежирирайте неизползваните слушалки и опитайте отново.

Няма тон за набиране.

- Проверете връзките на вашия телефон.
- Слушалката е извън обхват. Преместете я по-близо до базовата станция.

Не се чува сигнал при поставяне на слушалката на базовата станция.

- Слушалката не е поставена правилно на базовата станция/зарядното.
- Контактните клеми за зареждане са замърсени. Първо прекъснете захранването, след което почистете контактните клеми с влажна кърпа.

Не мога да променя настройките на гласовата си поща, какво да правя?

Услугата гласова поща се управлява от вашия телефонен оператор, а не от самия телефон. За промяна на настройките се свържете с вашия телефонен оператор.

Слушалката на зарядното не се зарежда.

- Уверете се, че батериите са поставени правилно.
- Уверете се, че слушалката е поставена правилно на зарядното. Иконата на батерията показва, когато батерията се зарежда.
- Уверете се, че е включена настройката за сигнал при поставяне на слушалката на базовата станция. Когато слушалката е поставена правилно на зарядното, се чува сигнал.
- Клемите за зареждане са мръсни. Първо изключете захранването, след което почистете клемите с влажна кърпа.
- Батериите са дефектни. Купете нови от вашия дилър.

На дисплея не се показва нищо.

- Уверете се, че батериите са заредени.
- Уверете се, че има връзка със захранването и телефона.

Лош звук (пукане, ехо и др.).

- Слушалката е на границата на обхвата. Преместете я по-близо до базовата станция.
- Телефонът получава смущения от близки електрически уреди. Преместете базовата станция далеч от тях.
- Телефонът е на място с дебели стени. Преместете базовата станция далеч от тях.

Слушалката не звъни.

Уверете се, че звъненето на слушалката е включено.

Не се показва идентификацията на обаждания се.

- Услугата не е активирана. Консултирайте се с вашия телефонен оператор.
- Информацията на обаждания се е скрита или не е налична.

Слушалката губи връзка с базовата станция или звукът е изкривен по време на разговор.

Проверете дали не е активиран ECO режимът. Изключете го за да увеличите обхвата на слушалката и да се възползвате от оптималните условия на разговор.



Забележка

- Ако посочените по-горе решения не помогнат, изключете захранването от слушалката и базовата станция. Опитайте отново след 1 минута.

18 Важна информация

Декларация за съответствие

Philips Consumer Lifestyle, Accessories, декларира, че CD480/CD485 е в съответствие с основните изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО. Декларацията за съответствие можете да намерите на адрес www.p4c.philips.com.

Този продукт е конструиран, изпробван и произведен съгласно европейската директива за радио и телекомуникационни терминали 1999/5/ЕО. В съответствие с тази директива, този продукт може да бъде използван в следните страни:

CE 0168				R&TTE Directive 1999/5/EC			
AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓	AT ✓	BE ✓	BG ✓	CY ✓
CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓	CZ ✓	DK ✓	EE ✓	FI ✓
FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓	FR ✓	DE ✓	GR ✓	HU ✓
IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓	IS ✓	IE ✓	IT ✓	LV ✓
LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓	LI ✓	LT ✓	LU ✓	MT ✓
NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓	NL ✓	NO ✓	PL ✓	PT ✓
RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓	RO ✓	SK ✓	SI ✓	ES ✓
SE ✓	CH ✓	UK ✓		SE ✓	CH ✓	UK ✓	

Съответствие с GAP

Стандартът GAP гарантира, че всички DECT™ GAP слушалки и базови станции отговарят на минимален стандарт за работа, независимо от марката им. Слушалката и базовата станция са GAP-съвместими, което означава, че гарантират минималните функции: регистриране на слушалка, заемане на линия, започване на обаждане и получаване на обаждане. Разширените функции може да не са налични, ако ги използвате с други марки. За да регистрирате и използвате слушалката с GAP-съвместима базова станция или друга марка, първо изпълнете процедурата, описана в инструкциите на производителя, след което изпълнете описаната в това ръководство процедура за регистриране на слушалка. За да регистрирате към базовата станция слушалка от друга марка, поставете базовата станция в

регистрационен режим, след което изпълнете процедурата, описана в инструкциите на производителя на слушалката.

Електромагнитно съответствие

Koninklijke Philips Electronics N.V. произвежда и продава много продукти, насочени към потребителите, които, подобно на всички електронни апарати, като цяло имат способността да излъчват и получават електромагнитни сигнали. Един от водещите бизнес принципи на Philips е да взема всички необходими мерки за безопасност и опазване на здравето по отношение на нашите продукти, за да са в съответствие с всички приложими законови изисквания и да отговарят на стандартите за електромагнитно поле (EMF), приложими към момента на производството на продуктите. Philips се ангажира да разработва, произвежда и предлага на пазара продукти, които не предизвикват неблагоприятни за здравето ефекти. Philips потвърждава, че ако неговите продукти се използват правилно по предназначение, те са безопасни за употреба според наличните към момента научни данни. Philips играе активна роля в разработването на международни стандарти за електромагнитно поле (EMF) и безопасност, което дава възможност на Philips да предвижда бъдещите развития в стандартизацията, за да ги интегрира от рано в своите продукти.

Изхвърляне на вашия стар продукт и батерии



Вашият продукт е проектиран и произведен с висококачествени материали и компоненти, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново.



Когато видите, че върху даден продукт е поставен този символ на зачеркнат контейнер с колелца, това означава, че продуктът е в обхвата на европейската Директива 2002/96/ЕО.

Моля, информирайте се относно местната система за разделно събиране на електрически и електронни продукти.

Моля, придържайте се към вашите местни правила и не изхвърляйте своите стари продукти с обикновените битови отпадъци.

Правилното изхвърляне на вашия стар продукт помага за предотвратяване на потенциалните негативни последици за околната среда и човешкото здраве.



Вашият продукт съдържа батерии в обхвата на европейската Директива 2006/66/ЕО, които не могат да се изхвърлят с обикновените битови отпадъци.

Моля, информирайте се относно местните правила за разделно събиране на батерии, тъй като правилното изхвърляне помага за предотвратяване на негативните последици за околната среда и човешкото здраве.



Когато това лого е поставено върху даден продукт, това означава, че се дава финансов принос към съответната национална система за възстановяване и рециклиране.

Екологична информация

Избегнали сме всички ненужни опаковки.

Опитали сме се да направим така, че частите на опаковката да могат да бъдат разделени на три вида материали: картон (кутия), полистиренова пяна (буфер) и полиетилен (торбички, защитен лист).

Вашата система се състои от материали, които могат да бъдат рециклирани и използвани отново, ако се демонтират от специализирана компания. Моля, спазвайте местните наредби за изхвърляне на опаковъчни материали, изтощени батерии и стари уреди.

	АНЕКС 1
Български	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, декларира, че оборудването му е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими разпоредби на Директива 1999/5/ЕО.
Finnish	Philips Consumer Lifestyle, Accessories vakuuttaa täten että tämä laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Dutch	Hierbij verklaart, Philips Consumer Lifestyle, Accessories dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
French	Par la présente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, déclare que cet appareil est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Swedish	Härmed intygar, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, att denna utrustning står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Danish	Undertegnede Philips Consumer Lifestyle, Accessories erklærer herved, at følgende udstyr overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
German	Hiermit erkläre Philips Consumer Lifestyle, Accessories die Übereinstimmung des Produkts mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Festlegungen der Richtlinie 1999/5/EG.
Greek	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ η Philips Consumer Lifestyle, Accessories ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ ΑΥΤΟΣ Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Italian	Con la presente Philips Consumer Lifestyle, Accessories dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Spanish	Por medio de la presente, Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que el equipo cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Portuguese	Philips Consumer Lifestyle, Accessories, declara que este equipamento está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
	Собственост на Philips Consumer Lifestyle



Център за обслужване на клиенти

Безплатен телефонен номер
00 800 11 544 24

E-mail: чрез страницата за поддръжка на адрес
www.philips.bg

CE 0168



Бъдете отговорни
Уважавайте авторските права

© 2011 Koninklijke Philips Electronics N.V.

Всички права запазени

IFU_CD480-485_EN_V3.0

WK11073